

Súd: Špecializovaný trestný súd
Spisová značka: 5T/9/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 9520100195
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 10. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Truban
ECLI: ECLI:SK:SSPK:2020:9520100195.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Špecializovaný trestný súd v Pezinku, pracovisko Banská Bystrica, samosudcom JUDr. Michalom Trubanom, na verejnom zasadnutí konanom dňa 2. októbra 2020 o návrhu prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky na schválenie dohody o vine a treste v trestnej veci obvineného N. A. pre zločin rozširovania extrémistických materiálov podľa § 422b ods. 1, ods. 2 písm. a), písm. b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. b) Trestného zákona a iné, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 334 ods. 4 Trestného poriadku schvaľuje dohodu o vine a treste uzavretú dňa 31.07.2020 medzi prokurátorom Úradu špeciálnej prokuratúry GP SR JUDr. Milanom Cisarikom a obvineným N. A. spisovej značky VII/2Gv52/19/1000-14 a potvrdzuje ju týmto rozsudkom, ktorým sa obvinený N. A., nar. XX.XX.XXXX v F. B., trvale bytom F. B., N.. B. uznáva vinným, že

I/ z bližšie nezisteného miesta, pravdepodobne z Dunajskej Stredy verejne účinným spôsobom - za použitia počítačovej siete na portáli Facebook s profilom „N. A.“, s nezistenými elektronickými prostriedkami uverejňoval od 16.10.2015 do 25.06.2016 extrémistické materiály a následne po dlhšiu dobu do 20.11.2018 ich ponechal pre svojich priateľov, ako aj pre iné osoby uverejnené, teda ich uvedeným spôsobom ďalej rozširoval, konkrétne:

- dňa 01.08.2015 verejne zdieľal obrázok, na ktorom je zobrazený TURUL - maďarský mytologický tvor, ktorý sa podobá na dravého vtáka a tento drží v pazúroch mapu územia Veľkého Uhorska, v ktorom sa nachádza maďarský symbol, pod ktorým je napísané „NEM NEM SOHA SZAR szlovákia!“ (NIE NIE NIKDY slovensko NA HOVNO!),

- dňa 02.08.2015 uverejnil fotografiu skupiny mužov, ktorí držia pred sebou transparent FH - „FELVIDÉKI HARCOSOK“ (HORNIACKI BOJOVNÍCI) propagujúci ideológiu, ktorá smeruje a aj v minulosti smerovala k potlačeniu základných práv a slobôd osôb a ktorá hlása národnostnú nenávisť, lebo transparent prejavuje sympatie k iredentisticky a nacionalisticky orientovanej skupine športových fanúšikov, šíriacich nenávisť proti Slovákom, s hlavným poslaním zúčastňovať sa športových podujatí - najmä futbalových zápasov FC 1904 DAC Dunajská Streda, na ktorých títo fanúšikovia prezentujú nacionalizmus formou bitiek a výtržností, kde členovia skupiny sú presvedčení o nadradenosti maďarského národa a národnosti, a aj preto verejne prejavuje toto zoskupenie názor, aby bolo štátne územie Slovenskej republiky obývané maďarskou národnostnou menšinou pripojené k Maďarskej republike, čo je nerešpektovanie Trianonskej mierovej zmluvy, kde skupina fanúšikov sa zviditeľňuje symbolikou zverejneného transparentu - s podobou ranogotického štítu vyplneného maďarskou trikolórou, v strede s Tyr - rune, uvedený symbol ranogotického štítu je súčasťou nielen transparentov, ktoré verejne skupina prezentuje na športových podujatiach, ale je aj súčasťou odevných zvrškov verejne nosených jej prívržencami, pričom ranogotický štít vyplnený maďarskou trikolórou v strede s Tyr - rune je symbolom 32. SS dobrovoľníckej granátovej divízie, ktorá vznikla 30. januára 1945 z toho, čo zostalo v nacistickom Nemecku z iných jednotiek, zamestnancov a žiakov škôl SS a rôznych ďalších vojsk, Tyr-

rune predstavuje 15. znak starogermánskeho písma - nazývaný tiež Teiwaz - symbol boja, bol udeľovaný úspešným absolventom Ríšskych škôl NSDAP a nosil sa na ľavej paži straníckej uniformy nad hákovým krížom,

- dňa 20.08.2015 napísal na svoju časovú os komentár „Szarromania Hovno rumunsko“ (Hovno rumunsko), pod ktorý uverejnil obrázok ako bojovník s maďarskou kuklou bije bojovníka Rumunsko a okolo sa nachádza nápis „UTÁLUNK ROMANIA“ (RUMUNSKO NEZNÁŠAME ŤA),

- dňa 08.10.2015 verejne zdieľal obrázok na ktorom je zobrazený TURUL - maďarský mytologický tvor, ktorý sa podobá na dravého vtáka a tento drží v pazúroch mapu územia Veľkého Uhorska, v ktorom sa nachádza maďarský symbol, pod ktorým je napísané „NEM NEM SOHA SZAR szlovákia!“ (NIE, NIE, NIKDY slovensko NA HOVNO!),

- dňa 16.10.2015 napísal na svoju časovú os „Holnap mindenki nagyszombatba.“ (Zajtra všetci do Trnavy) a pod tento text umiestnil fotografiu Erwina Johanna Eugena Rommela, prezývaného „Púštna líška“ spoločne s Adolfom Hitlerom,

- dňa 12.02.2016 napísal status, že sa cíti báječne a pod tento status ďalej napísal „Nagyigazság!!“ (Veľká pravda!!), pod text umiestnil fotku Adolfa Hitlera so svojim psom, na ktorom je napísané „AKI A KUTYÁKAT SZERETI ROSSZ EMBER NEM LEHET“ (Kto má rád psy ten nemôže byť zlý človek),

- dňa 25.02.2016 verejne zdieľal obrázok, ktorý prevzal od „Giovanni Scancariello“, na ktorom sa nachádza čierna pravotočivá svastika pootočená o 45° v bielom kruhu na červenom pozadí, na tomto obrázku sa taktiež nachádza keltský kríž v bielom kruhu na červenom pozadí a to dvakrát a nápis „LANDSER“, dňa 16.05.2016 verejne zdieľal obrázok zástavy Strany šípových krížov a jej predstaviteľa Ferenc SZÁLASIHO, ktorý bol vodca fašistickej strany Šípové kríže s nápisom „Kitartás“ (Vytrvajte),

- dňa 19.05.2016 verejne zdieľal obrázok, na ktorom sa nachádza číslica 88 bielej farby na čiernom podklade,

- dňa 02.06.2016 verejne zdieľal obrázok, na ktorom sa nachádza číslica 88 bielej farby na čiernom podklade, ktorý ďalej komentoval „Irány franciaország. hooligans mindörökké.“ (Smer Francúzsko.. hooligans navždy),

- dňa 14.06.2016 verejne zdieľal článok pod názvom „Nácik vacsorája remített halálra egyzsidó vendéget: "A tulajnak még SS tetkója is volt" (Večera nacistov na smrť vyľakala jedného židovského hosťa: majiteľ mal ešte aj tetovanie SS)", ktorá bola uverejnená na stránke <http://harcunk.info/index.php/81-jelentesek/431-nacik-vacsoraja-remitett-halalra-egy-zsido-vendeget-a-tulajdonosnak-meg-ss-tetkoja-is-volt>. (Stránka „HARCUNK.INFO“ na svojich stránkach verejne propaguje ideológiu, ktorá smeruje k potlačeniu základných práv a slobôd osôb, hlása rasovú, etnickú, národnostnú a náboženskú nenávisť. Verejne na týchto stránkach používa zástavy, odznaky, rovnosť prejavujúce sympatie k skupine, hnutiu alebo ideológii, ktorá smeruje alebo v minulosti smerovala k potlačeniu základných práv a slobôd osôb, hlása rasovú, etnickú, národnostnú, náboženskú nenávisť a poskytuje aj predaj extrémistického materiálu, pričom na zverejnenom obrázku sa nachádza čierna pravotočivá svastika pootočená o 45° v bielom kruhu na červenom pozadí a vlajka nemeckej ríše.),

- dňa 14.06.2016 napísal na svoju časovú os komentár namierený proti prisťahovalcom „Lassan indulunk mi is.fasszopo arab gecik mi nemfelunk tőletek. Mert mi magyarok vagyunk és harcolni fogunk.halal rátok. Hooligans“ (Pomaličky pôjdeme aj my, kokotfajciaci arabskí gecovia my sa vás nebojime. Pretože my sme Maďari a budeme bojovať. Smrť na vás. Hooligans),

- dňa 25.06.2016 uverejnil profilovú fotografiu, na ktorej má fotografovaná osoba vztýčenú ľavú ruku s vystretou dlaňou a pod ktorú napísal „88“,

- dňa 25.06.2016 napísal na časovú os „Gyerünk Lengyel testvéreink!! 88“ (Poďme poľskí bratia!! 88),

- dňa 07.07.2016 napísal na svoju časovú os „Hajrá Németország. Verjük meg a majmokat!! Chod' do nemecka. Poďme poraziť opice!!“ (Nemecko do toho. Zbijeme opice!!) - jednalo sa o komentár k Majstrovstvám Európy vo futbale kde hralo Nemecko - Francúzsko, kde sa nachádzajú hráči inej farby pleti.

Ferenc Szálasi bol vodca fašistickej strany Šípové kríže, od 16. októbra 1944 do 28. marca 1945 vodca a de facto predseda vlády Maďarského kráľovstva. Počas jeho vlády boli z krajiny násilne deportovaní Židia do nacistických koncentračných táborov. Po vojne bol za svoje zločiny odsúdený na trest smrti a popravený. Strana šípových krížov - hungaristické hnutie bola maďarská fanatická antisemitská a fašistická politická strana, ktorú založil roku 1935 už vyššie uvedený Ferenc Szálasi. Strana najmä spočiatku odmietala akúkoľvek podobnosť s NSDAP a bola proti nemecky orientovaná, neskôr však s Nemcami spolupracovala. Hlavným cieľom strany bolo vyvraždiť všetkých Židov a strana tento cieľ najmä v roku 1944, keď sa dostala k moci, aj aktívne realizovala. Do marca 1945 priamo zavraždila 50 000 Židov

a nepriamo - podporou nemeckých úradov pri deportácii - je podľa United States Holocaust Memorial Museum zodpovedná za smrť 500 000 Židov. Vyvražďovanie Židov v Maďarsku strana realizovala otvorene, organizovalo sa hromadné vyvražďovanie a výpravy po Maďarsku, v Budapešti každú noc zastrelili desiatky Židov a spravidla ich hodili do Dunaja. Okrem toho koncom roka 1944 existovalo Budapeštianske geto.

Číslo 88 je kryptogram, neonacistami používaný na letákoch, vo forme tetovania, najčastejšie ako pozdrav v listoch a elektronickej pošte a znamená číselné poradie písmen v abecede, teda HH, t.j. skrátený tvar nacistického pozdravu „Heil Hitler!“.

Čierna pravotočivá svastika pootočená o 45° v bielom kruhu na červenom pozadí, je v západnej kultúre známa hlavne ako symbol nacizmu. Pravotočivá svastika bola oficiálne prijatá ako symbol NSDAP v roku 1920, neoficiálne sa však používala už skôr. V tom istom roku sa tiež objavila na prilbách vojakov v priebehu tzv. Kappovho puču. Svastiku používala tiež Deutsche Arbeiterpartei - priamy predchodca nacistickej strany. Použitie svastiky ako nacistického symbolu vychádzalo z teórií, že svastika bola prastarý árijský symbol. Ako svoj symbol ju preto teraz prijímali hlavne organizácie s nacistickou ideológiou spriaznené, predovšetkým Národnosocialistická nemecká robotnícka strana (NSDAP). Nacisti všeobecne používali pravotočivú čiernu svastiku (vykreslenú v mriežke 5-krát 5 štvorcov) v bielom kruhu, jednotlivé nacistické organizácie mali však tento znak mierne pozmenený. Na vlajke nacistického Nemecka bola čierna pravotočivá svastika pootočená o 45° v bielom kruhu na červenom pozadí. Podobne pootočenú čiernu svastiku v bielom štvorci postavenom na koso používala mládežnícka organizácia Hitlerjugend. Luftwaffe používala plochách svojich lietadiel bielo orámovanú čiernu svastiku (opäť na koso).

Vlajka nemeckej ríše - Národná vlajka (Nationalflagge) sa skladá z troch vodorovných pruhov čiernej, bielej a červenej farby. Vlajka sa stala symbolom zjednotenej Nemeckej ríše po jej založení v roku 1871 a používala sa ako štátna zástava až do roku 1935, kedy ju nahradila červená vlajka s bielym kruhom a čiernym hákovým krížom.

Keltský kríž je pôvodne symbol starovekých Keltoz z Írska a Škótska, ktorý prevzali nacisti a v ich symbolike označoval jednu z dobrovoľníckych divízií SS, po druhej svetovej vojne pravicovými extrémistami používaný ako náhrada za hákový kríž, čo je najznámejší emblém nacistického Nemecka. Je známy aj pod názvom Odínov kríž. Jeho väzba na neonacizmus vychádza aj z jeho používania Ku-Klux Klanom (americká organizácia hlásajúca nadradenosť bielej rasy, organizujúca lynčovanie a násilie voči černochoom). Najčastejšie sa používa spolu s nápisom White Power (biela sila), heslom, ktoré znamená nadradenosť bielej rasy. Keltský kríž sa stal jedným z najobľúbenejších symbolov pravicových extrémistov. Často je ho vidieť na štadiónoch na vlajkách, alebo šáloch futbalových chuligánov. Niekedy nahradzuje písmeno „O“.

„LANDSER“ - vojak v oceľovej helme, jedná sa o označenie pre pešiaka z druhej svetovej vojny, medzi neonacistami symbol prejavu úcty k vojakom nemeckého Wehrmachtu a glorifikovanie zločinov, ktoré počas vojny spáchali 8. mája 1945, kedy nemecké vojská podpísali bezpodmienečnú kapituláciu. Viaceré nemecké jednotky toto ignorovali a pokúšali sa prebiť na západ, aby sa nemuseli vzdať Sovietskym vojskám.

II/ od bližšie nezistenej doby do 05.35 hod. dňa 20.11.2018 prechovával v trojposchodovom bytovom dome v Dunajskej Strede, na Nám. SNP 184/1, konkrétne v byte č. 30, na 2 poschodí, veci, ktoré mu boli následne zaistené pri domovej prehliadke vykonanej na základe príkazu sudcu pre prípravné konanie Špecializovaného trestného súdu pracoviska Banská Bystrica zo dňa 14.11.2018 sp. zn. BB-ŠTS-V-898-1/18-Ntt-780:

- plastový obal na CD nosič s nápisom „Vendetta Skewdriver“ s obrázkom orlice so stiahnutými krídlami, ktorá má na hrudi ranogotický štít s písmenom „S“, z opačnej strany je názov albumu Wendetta - a Skewdriver örok s popísanými názvami piesní, v pravom dolnom rohu je znak prekrížených granátov - 36. Granátnickej divízie SS, ktoré majú v uhloch prekríženia čísla 14 a 88,

- čierne tričko s krátkym rukávom, na ktorom je v bielom dvojitém ráme biely nápis SKREWDRIVER - WHITE POWER s bielou zovretou päťou,

- výstrižky z časopisov s textami a obrázkami neonacistov, obrázkami na ktorých sú vlajky so svastikou Hitlerovej Tretej ríše, vlajky so symbolikou Hitlerovej mládeže (Hitlerjugend - HJ),

- mobilný telefónny prístroj zn. SAMSUNG, model GTI 9100, IMEI: 353824056446038/01, v ktorom je elektronicky zálohovaný súbor images.jpeg vo forme fotografie neznámych osôb držiacich červenú zástavu, na ktorej je vyobrazená čiernobiela ríšska orlica s rozprestretými krídlami držiaca v pazúroch keltský kríž, obvod ktorého je dotvorený olivovými ratolestami,

teda

v bode I/ sprístupňoval extrémistické materiály a spáchal tento čin závažnejším spôsobom konania (po dlhší čas) a verejne

v bode II/ prechovával extrémistické materiály,

čím spáchal

v bode I/ zločin rozširovania extrémistických materiálov podľa § 422b ods. 1, ods. 2 písm. a), písm. b) - s poukazom na § 138 písm. b) Trestného zákona č. 300/2005 Z. z. v znení platného do 31.07.2019 (ďalej len „Trestný zákon“),

v bode II/ prečin prechovávania extrémistických materiálov podľa § 422c Trestného zákona.

Za to sa odsudzuje:

Podľa § 422b ods. 2 Trestného zákona v spojení s § 41 ods. 1, ods. 2, § 42 ods. 1, § 36 písm. j), písm. l), § 38 ods. 2, § 39 ods. 2 písm. d), § 39 ods. 4 Trestného zákona na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 30 (tridsať) mesiacov.

Podľa § 51 ods. 1, § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona sa výkon trestu podmienene odkladá a ukladá sa probačný dohľad nad správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 2 Trestného zákona sa ustanovuje skúšobná doba 3 (tri) roky.

Podľa § 51 ods. 5 Trestného zákona je povinný strpieť nad sebou kontrolu vykonávanú probačným a mediačným úradníkom okresného súdu, v obvode ktorého je miesto jeho pobytu.

Podľa § 60 ods. 1 písm. a) Trestného zákona trest prepadnutia veci:

- plastový obal na CD nosič s nápisom „Vendetta Skewdriver“ s obrázkom orlice so stiahnutými krídlami, ktorá má na hrudi ranogotický štít s písmenom „S“, z opačnej strany je názov albumu Wendetta - a Skewdriver örok s popísanými názvami piesní, v pravom dolnom rohu je znak prekrížených granátov - 36. Granátnickej divízie SS, ktoré majú v uhloch prekríženia čísla 14 a 88,
- čierne tričko s krátkym rukávom, na ktorom je v bielom dvojitém ráme biely nápis SKREWDRIVER - WHITTE POWER s bielou zovretou päťou,
- výstrižky z časopisov s textami a obrázkami neonacistov, obrázkami, na ktorých sú vlajky so svastikou Hitlerovej Tretej ríše, vlajky so symbolikou Hitlerovej mládeže (Hitlerjugend - HJ),

Podľa § 62a ods. 1, ods. 2 Trestného zákona trest zákazu účasti na verejných podujatiach - všetkých športových podujatiach organizovaných:

- FK DAC 1904 a.s., Dunajská Streda so sídlom Štúrova 1090/7, Dunajská Streda,
 - Slovenský futbalový zväz so sídlom Tomášikova 30C, Bratislava,
 - Únia ligových klubov so sídlom Tomášikova 30C, Bratislava,
 - UEFA (Union des Associations Européennes de Football) so sídlom Route de Geneve 46, Nyon, Švajčiarsko,
 - FIFA (Fédération Internationale de Football Association) so sídlom FIFA-Strasse 20, Zurich, Švajčiarsko,
- v trvaní 3 (tri) roky.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Úradu špeciálnej prokuratúry GP SR predložil dňa 12.08.2020 podpísanému súdu návrh na schválenie dohodu o vine a treste, ktorú uzavrel s obvineným N. A. dňa 31.07.2020.

Samosudca Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica, návrh podľa jeho obsahu a obsahu spisu v zmysle § 331 Trestného poriadku preskúmal, návrh neodmietol, určil termín verejného

zasadnutia na rozhodnutie o návrhu dohody o vine a treste, samosudca konal o tomto návrhu na verejnom zasadnutí dňa 02.10.2020.

Na tomto verejnom zasadnutí v súlade s ust. § 334 ods. 2 Trestného poriadku samosudca oznámil výhrady stranám, konkrétne k uloženiu povinnosti dostaviť sa v čase konania súťažných futbalových zápasov klubu FK DAC 1904 a.s. Dunajská Streda so sídlom Štúrova 1090/7, Dunajská Streda na príslušný útvar Policajného zboru v mieste bydliska, ktorú navrhol z výroku o treste vypustiť z dôvodu, že ide o duplicitné opatrenie, nakoľko už uložením trestu zákazu účasti na verejných podujatiach v zmysle § 62a ods. 1, ods. 2 Trestného zákona je naplnený účel eliminácie obvineného a tak zabránenie v páchaní trestnej činnosti a ďalšie ukladanie povinnosti dostaviť sa v čase konania futbalových zápasov klubu FK DAC na príslušný útvar PZ má šikanózný charakter a nie je nevyhnutným opatrením na naplnenie účelu trestu. Rovnako tak s prihliadnutím na zásady ukladania trestu a jeho účel v zmysle § 34 ods. 1 Trestného zákona, teda ochranu spoločnosti pred páchatelom, zabránenie v páchaní trestnej činnosti a vytvorenie podmienok na jeho výchovu a rovnako tak, že trest musí byť primeraný a ukladany len v rozsahu nevyhnutnom na naplnenie účelu trestu.

Na základe vznesenej výhrady bolo prerušené verejné zasadnutie s tým, že strany boli poučené o tom, že môžu navrhnúť nové znenie dohody o vine a treste.

Následne strany zhodne navrhli nové znenie dohody o vine a treste, v ktorej navrhli vypustiť oproti pôvodnému návrhu dohody o vine a treste uloženie povinnosti podľa § 51 ods. 4 písm. I Trestného zákona.

V priebehu verejného zasadnutia samosudca následne v zmysle ustanovenia § 333 ods. 3 písm. a) až j) Trestného poriadku položil obvinenému otázky a to, či obvinený rozumie podanému návrhu o vine a treste; či súhlasí, aby sa jeho trestná vec prejedнала touto skrátenou formou, čím sa vzdáva práva na verejný súdny proces; či rozumie, čo tvorí podstatu skutkov, ktoré sa mu kladú za vinu; či bol ako obvinený poučený o svojich právach, najmä o práve na obhajobu, či mu bola daná možnosť na slobodnú voľbu obhajcu a či sa s obhajcom mohol radiť na spôsobe obhajoby; či rozumel podstate konania o návrhu na dohodu o vine a treste; či rozumie právnej kvalifikácii skutkov ako trestných činov; či bol oboznámený s trestnou sadzbou, ktorú zákon ustanovuje za trestné činy, ktoré sú mu kladené za vinu; či sa dobrovoľne priznal a uznal vinu za spáchané skutky, ktoré sa v návrhu dohody o vine a treste kvalifikujú ako určité trestné činy; či súhlasí s navrhovaným trestom, trest prijíma a v stanovených lehotách sa podriadi výkonu trestu; či si uvedomuje, že ak súd prijme návrh na dohodu o vine a treste a vynesie rozsudok, ktorý nadobudne právoplatnosť vyhlásením, nebude možné proti tomuto rozsudku podať odvolanie.

Obvinený odpovedal na všetky otázky slovom „áno“.

Tým boli splnené zákonné podmienky pre schválenie dohody o vine a treste, súd dohodu považoval za primeranú a spravodlivú, rozhodol sa túto dohodu o vine a treste schváliť a potvrdiť ju rozsudkom tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku, ktorý verejne vyhlásil.

v bode I/ sprístupňoval extrémistické materiály a spáchal tento čin závažnejším spôsobom konania (po dlhší čas) a verejne

v bode II/ prechovával extrémistické materiály,

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustné odvolanie, ani dovolanie, okrem dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku. Podľa § 334 ods. 5 Trestného poriadku rozsudok nadobudol právoplatnosť vyhlásením, t. j. 02.10.2020.